

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

Wired Microphones
VP83F



User Guide

Le Guide de l'Utilisateur

Bedienungsanleitung

Manuale d'uso

Guida del Usuario

Guida dell'Utente

Gebruikershandleiding

Руководство пользователя

Pengguna Panduan

取扱説明書

사용자 안내서

用戶指南



VP83F

Description générale

Le Shure VP83F est un microphone électrostatique de qualité professionnelle conçu pour être utilisé avec les appareils photo réflex numériques et les caméras vidéo. Le VP83F présente une fonction intégrée d'enregistrement sur carte mémoire flash et permet de capturer un son haute définition d'une netteté exceptionnelle sans devoir avoir recours à aucun autre matériel. Grâce au menu intuitif, la configuration est à la fois rapide et simple pour une utilisation dans n'importe quel environnement sonore.

Caractéristiques

Qualité audio d'exception

- Enregistrement haute résolution (échantillonnage 24 bits/48 kHz, format WAV)
- Motif de captage supercardioïde/lobaire qui élimine les bruits indésirables
- Tube à interférences pour une directivité accrue
- Immunité RF

Enregistrement sur carte flash intégré

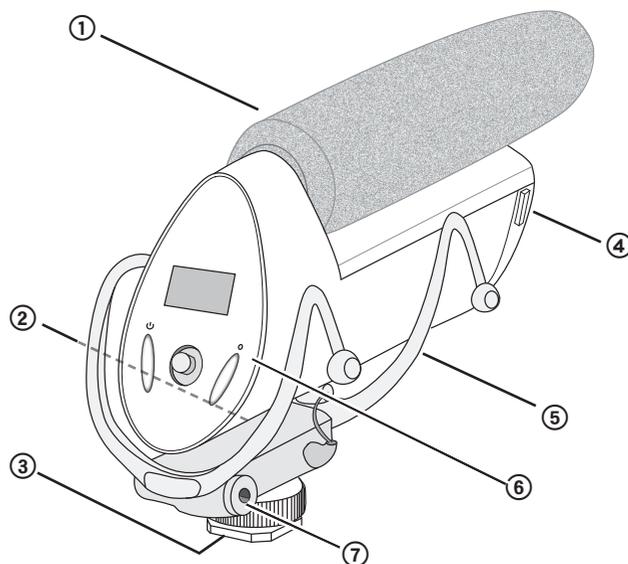
- Enregistre directement sur une carte microSD (32 Go maximum)
- Menu intuitif facilitant la configuration du microphone et la gestion des pistes
- Sorties séparées pour la surveillance par casque et entrée caméra/appareil photo avec réglage indépendant du volume

Solide et fiable

- Boîtier durable entièrement métallique
- Rycote® support anti-vibration intégré
- Adaptateur sabot pour une installation facile

Accessoires

- Rycote® bonnette anti-vent en mousse
- Câble audio extensible de 3,5 mm
- 2 piles AA (sauf en Argentine)
- Rycote® Windjammer™ bonnette anti-vent fourrure (en option)



- ① Bonnette anti-vent
- ② Sortie audio caméra/appareil photo
- ③ Support sabot pour caméra/appareil photo
- ④ Compartiment piles et carte mémoire
- ⑤ Rycote® support anti-vibration intégré
- ⑥ Panneau de commande
- ⑦ Sortie audio casque

Installation de la carte mémoire et des piles

Le VP83F a besoin de deux piles AA pour fonctionner (il accepte les piles Alcalines, NiMH ou Lithium). L'installation d'une carte mémoire MicroSD permet d'utiliser la fonction d'enregistrement.

Si aucune carte mémoire n'est installée, le son est toujours transféré aux sorties caméra/appareil photo et casque.

① Ouverture du panneau avant

Appuyer sur les loquets situés de chaque côté et ouvrir le panneau avant afin d'accéder au compartiment de la carte mémoire et des piles.

② Installation de la carte mémoire

Toujours éteindre le micro avant d'enlever ou de mettre en place une carte mémoire.

Mise en place : Insérer la carte dans la fente située au-dessus de la porte du compartiment des piles, avec les contacts orientés vers le haut. Lorsqu'elle est insérée à fond, la carte se bloque en position.

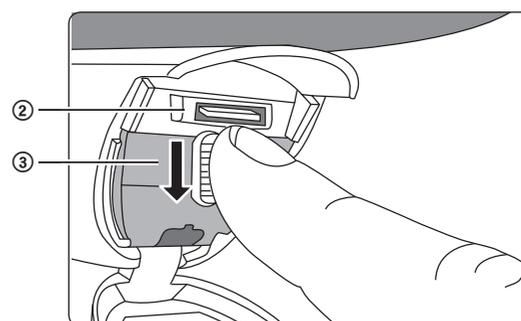
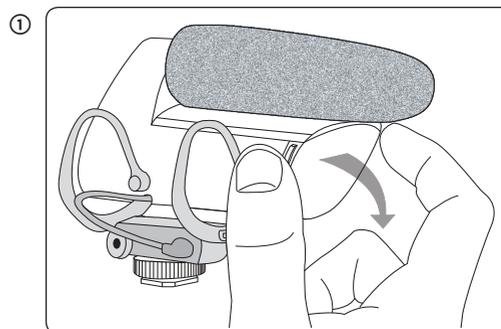
Retrait : Appuyer sur la carte pour la débloquer puis tirer dessus pour l'extraire.

Remarque : il faut formater la carte mémoire dans l'appareil avant la première utilisation. Consulter la section « Exigences en matière de carte mémoire » du guide d'utilisation pour plus d'informations.

③ Installation et remplacement des piles

Ouvrir la porte du compartiment des piles située à l'intérieur du panneau avant en poussant le fermoir vers le bas. Insérer les piles en respectant les marques de polarité.

Remarque : la porte du compartiment des piles doit être fermée et verrouillée avant la fermeture du panneau avant.



Montage du microphone

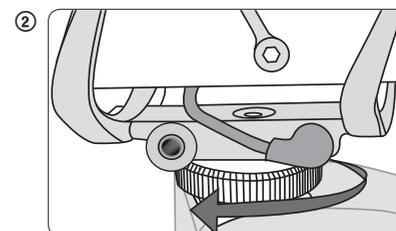
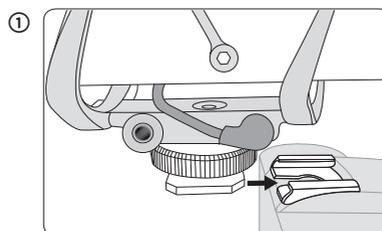
Sur une caméra ou un appareil photo :

1. Faire glisser le microphone sur le sabot de la caméra ou de l'appareil photo.
2. Serrer la bague pour fixer le micro.

Conseil : en plus de la protection contre les vibrations assurée par le support anti-vibration, il est possible d'utiliser le filtre passe-haut pour éliminer également les bruits de manipulation et les ronflements dans les basses fréquences.

Sur un trépied :

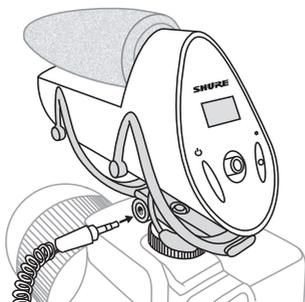
le trou de vis de 1/4 po situé à la base du support sabot est compatible avec les trépieds équipés d'une colonne centrale de 1/4 po. Tourner avec précaution le microphone dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer à un trépied. Si l'on souhaite utiliser d'autres solutions de montage, comme par exemple un pied de micro ou une perche, un adaptateur peut s'avérer nécessaire.



Branchements audio

Sortie caméra/appareil photo (rouge)

La sortie caméra/appareil photo transfère le signal audio pour l'enregistrement d'une piste de secours sur la caméra/l'appareil photo. Utiliser le câble extensible de 3,5 mm pour connecter la sortie caméra/appareil photo du VP83F à l'entrée audio de la caméra/l'appareil photo.



Sortie casque (noire)

Connecter un casque à la sortie casque pour pouvoir surveiller les enregistrements et écouter pendant la lecture.

Important : ne jamais utiliser le gain du microphone pour ajuster le volume du casque car cela pourrait être à l'origine d'une mauvaise qualité ou d'une distorsion du signal.



Panneau de commande

① Affichage du menu

Affiche les informations et les réglages du menu.

② Bouton d'alimentation

Met le système en marche et l'arrête.

③ Levier de commande à cinq positions

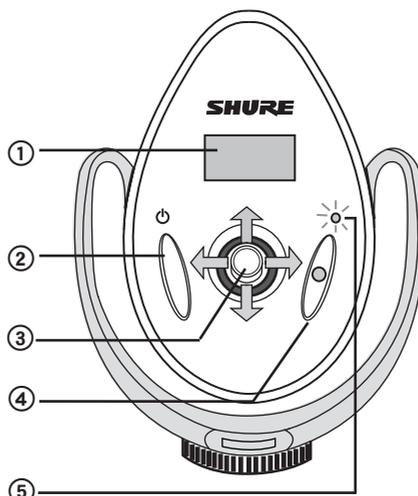
Permet de se déplacer dans le menu. Appuyer au centre du levier de commande pour réaliser une sélection.

④ Bouton d'enregistrement

- Appuyer sur ce bouton pour lancer l'enregistrement ou faire une pause dans celui-ci
- Appuyer dessus sans le relâcher pour mettre fin à l'enregistrement
- Dans le menu, appuyer sur ce bouton pour revenir à l'accueil

⑤ Témoin LED d'enregistrement

- Rouge fixe = enregistrement en cours
- Rouge clignotant = enregistrement en pause



Navigation dans le menu

➔ **Ouvrir le menu** : pousser le levier de commande vers la droite pour ouvrir le menu principal et pour accéder aux écrans des sous-menus.

➔ **Revenir à l'écran précédent / sélectionner les icônes de l'écran d'accueil** : pousser le levier de commande vers la gauche pour revenir en arrière et quitter le menu. Dans l'écran d'accueil, le fait de pousser le levier de commande vers la gauche permet de mettre en surbrillance les paramètres gain, volume du casque ou filtre passe-haut pour ensuite pouvoir les ajuster.

⊙ **Entrer** : appuyer sur le bouton central du levier de commande.

⬆️ **Parcourir / ajuster les paramètres** : pousser le levier de commande vers le haut ou le bas pour parcourir les éléments du menu ou pour modifier les paramètres sélectionnés.

Témoins de l'écran d'accueil

① Informations de piste

Affiche le titre de la piste et sa durée

② Icônes de filtre passe-haut

On (marche) : ⤴

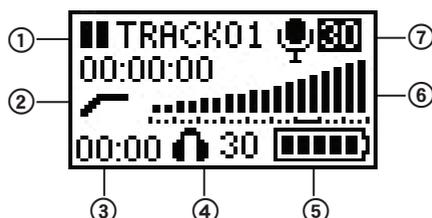
Off (arrêt) : —

③ Temps d'enregistrement restant

Affiche le temps restant sur la carte mémoire

④ Volume du casque

⑤ Compteur des piles



⑥ Vumètre audio (gain)

Affiche le niveau de signal du microphone, avec un témoin de plage indiquant les niveaux de crête suggérés

⑦ Valeur de gain du microphone

Ajustements rapides depuis l'écran d'accueil

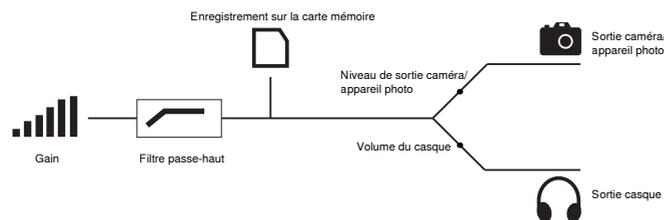
Les paramètres suivants peuvent être ajustés lorsqu'ils sont en surbrillance sur l'écran d'accueil :

- Volume du casque
- Gain du microphone
- Filtre passe-haut

Pousser le levier de commande vers la gauche ou la droite pour mettre en surbrillance une icône à ajuster puis la pousser vers le haut/bas pour modifier la valeur.

Chemin du signal audio

Le schéma suivant montre le chemin parcouru par le son à travers l'appareil :



Important : pour des performances signal-bruit optimales, suivre les instructions de réglage du gain. Puisqu'il arrive en premier sur le chemin parcouru par le signal, le gain affecte tout ce qui vient après lui. Le gain ne doit jamais être utilisé pour amplifier ou atténuer le signal du casque ; pour cela, utiliser le volume du casque afin d'ajuster les niveaux de surveillance. Les réglages du niveau de sortie du casque et de la caméra/l'appareil photo sont appliqués après que le signal a atteint la section d'enregistrement de l'appareil et ne doivent pas être utilisés pour compenser un réglage de gain trop faible ou causant des phénomènes d'écrêtage.

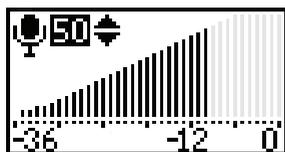
Formatage de la mémoire avant l'utilisation

Il faut formater la carte mémoire dans l'appareil avant la première utilisation pour garantir des performances d'enregistrement optimales. Il est recommandé de formater la carte après l'exportation des pistes.

Pour formater la carte, entrer dans le menu et sélectionner **UTILITIES > SD CARD > FORMAT CARD**.

Réglage du gain du microphone

Afin de capturer un signal audio de la plus haute qualité, le gain du microphone doit être réglé au niveau approprié. Pousser le levier de commande vers le haut ou le bas pour ajuster les niveaux dans l'écran **MIC GAIN** du menu, ou depuis l'écran d'accueil lorsque l'icône de gain du micro est en surbrillance. Procéder comme suit pour obtenir les meilleurs résultats :



- Ajuster le gain de sorte qu'il corresponde au niveau sonore anticipé le plus élevé. Les sons les plus élevés devraient culminer entre -12 dB et -6 dB.



- Le réglage du gain à un niveau trop faible aura pour effet une plus grande quantité de bruit dans l'enregistrement. S'il est réglé trop haut, le signal sera écrêté et déformé. Le vumètre audio indiquera que le signal est écrêté lorsque le niveau atteint la barre la plus haute.

Conseil : Pour des mesures de meilleure résolution, ajuster le gain dans l'écran **MIC GAIN** afin de voir avec plus de précision à quel moment le signal arrive en crête.

Volume de sortie du casque et de la caméra/l'appareil photo

Volume du casque : ce paramètre est accessible dans le menu en sélectionnant **HEADPHONE**, ou dans les écrans de lecture, enregistrement et d'accueil en sélectionnant l'icône du casque et en poussant le levier de commande vers le haut ou le bas.

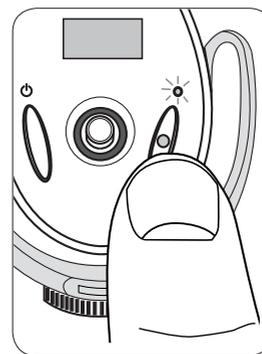
Volume de sortie de la caméra/l'appareil photo : ce paramètre est accessible dans le menu en sélectionnant **UTILITIES > CAMERA OUT**. Le niveau peut être sélectionné (**LOW**, **MEDIUM**, ou **HIGH**) pour s'adapter à différentes sensibilités du préampli de la caméra ou de l'appareil photo.

Remarque : toujours régler le gain au niveau approprié avant d'ajuster le volume de sortie du casque ou de la caméra/l'appareil photo.

Filtre passe-haut

Atténue les basses fréquences inférieures ou égales à 170 Hz (12 dB par octave) afin de réduire les ronflements dans les basses fréquences causées par la manipulation de la caméra/l'appareil photo et d'autres facteurs environnementaux. Une bonnette sur mesure Rycote® anti-vent fourrure¹ (A83-FUR) peut être utilisée pour réduire encore plus le bruit du vent.

Enregistrement du son



- **Enregistrer** : appuyer sur le bouton d'enregistrement pour lancer l'enregistrement. Le témoin LED s'allume pendant l'enregistrement. Lorsque l'on appuie sur le bouton d'enregistrement, une nouvelle piste est systématiquement créée, sauf si l'on reprend l'enregistrement après une pause.
- || **Faire une pause** : appuyer sur le bouton d'enregistrement pour faire une pause dans l'enregistrement. Le témoin LED clignote pendant que l'enregistrement est en pause. Appuyer de nouveau sur le bouton d'enregistrement pour reprendre celui-ci.
- **Arrêter** : Appuyer sur le bouton d'enregistrement sans le relâcher pendant deux secondes.

Ajustement des réglages en cours d'enregistrement

Si nécessaire, il est possible d'ajuster les réglages audio (**gain du microphone**, **volume du casque**, et **filtre passe-haut**) en cours d'enregistrement pour faire face aux changements inattendus, comme par exemple une augmentation de volume qui entraînerait un écrêtage. Pousser le levier de commande vers la gauche pour mettre un élément en surbrillance puis vers le haut ou le bas pour modifier la valeur. Pour de meilleurs résultats, configurer tous les paramètres avant l'enregistrement.

Remarque : le menu n'est pas accessible pendant l'enregistrement.

Gestion des pistes

Lecture des pistes

Pour écouter les pistes enregistrées, sélectionner **FILE LIST** dans l'écran du menu. Mettre une piste en surbrillance et sélectionner **PLAYBACK** pour l'ouvrir.

Commandes de lecture

Fonction		Action du levier de commande
◀◀ / ▶▶	Piste précédente / suivante	Pousser vers la gauche / la droite
◀◀ / ▶▶	Retour / avance rapide	Maintenir vers la gauche / la droite
▶ /	Lecture / pause	Appuyer au centre
←	Retour à la liste des pistes	Pousser vers la gauche pendant la pause
🏠	Retour à l'écran d'accueil	Appuyer sur le bouton d'enregistrement

Suppression de pistes

Pour supprimer des pistes audio, sélectionner **FILE LIST** dans l'écran du menu et ouvrir la piste que l'on souhaite supprimer puis sélectionner **DELETE**.

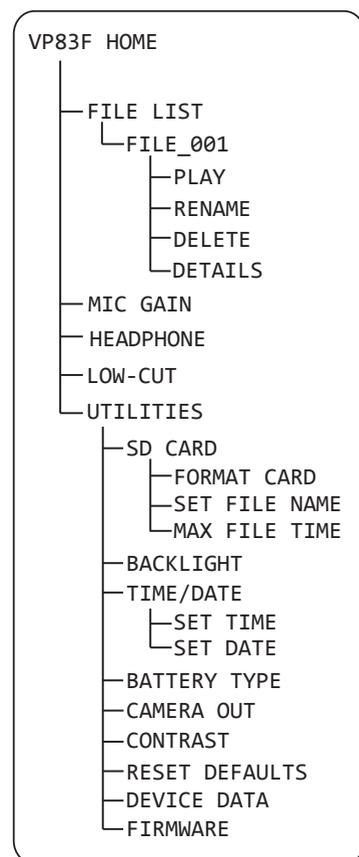
Remarque : une fois qu'une piste a été supprimée, il n'est plus possible de la récupérer.

Exportation de pistes

Pour exporter des fichiers audio .WAV, éteindre le microphone et retirer la carte mémoire MicroSD. Transférer les fichiers sur un ordinateur en utilisant un adaptateur pour carte SD ou un adaptateur USB. Toutes les pistes importées incluent un titre et une estampille temporelle.

Conseil : pour des performances optimales, formater la carte mémoire dans l'appareil après chaque exportation de pistes.

Utilitaires



SD CARD

Le temps d'enregistrement restant est affiché et il est possible d'accéder aux paramètres suivants :

FORMAT CARD : le formatage de la carte microSD **efface toutes les données** et doit être réalisé avant la première utilisation.

MAX FILE TIME : le fait d'ajuster la taille maximale des fichiers entraîne le partitionnement des pistes plus longues. Si la taille maximale des fichiers est réglée sur 1 Go (2 heures), un enregistrement de 6 heures sera divisé en trois fichiers WAV séparés.

SET FILENAME : le nom de fichier est réglé sur **TRACK** par défaut, mais il peut être modifié en sélectionnant un caractère et en le modifiant en faisant défiler la liste des caractères vers le haut ou le bas. Cette fonction est utile pour identifier différentes sessions ou différents projets.

BACKLIGHT

Cette option permet d'ajuster la durée pendant laquelle le rétroéclairage de l'écran LED reste allumé.

TIME/DATE

Cette option permet de régler l'heure et la date pour que les pistes incluent une estampille temporelle lorsqu'elles sont exportées.

BATTERY TYPE

Cette option permet de sélectionner le type de piles approprié pour que le compteur affiche les valeurs exactes.

CAMERA OUT

Cette option permet d'ajuster le volume du signal audio qui est envoyé à la caméra/l'appareil photo.

HIGH (0 dB) : Pour les caméras ou les appareils photos qui présentent un préampli à faible gain.

MEDIUM (-20 dB) : Réglage approprié pour la plupart des caméras et appareils photos.

LOW (-40 dB) : Pour les caméras ou les appareils photos qui présentent un préampli sensible.

CONTRAST

Cette option permet d'ajuster la valeur de contraste pour modifier le rapport entre zones claires et zones sombres sur l'écran d'affichage.

RESTORE DEFAULTS

Cette option permet de restaurer tous les réglages d'usine par défaut à l'exception de l'heure et de la date.

DEVICE DATA

Cette option permet d'afficher les informations techniques concernant l'appareil.

UPDATE FW

Cette option permet d'activer les mises à jour du microprogramme à partir de la carte mémoire. Il est recommandé que le microprogramme le plus récent soit installé sur l'appareil. Pour obtenir des détails, visiter le site www.shure.com.

Autonomie des piles

Utiliser les informations suivantes en guise de référence pour choisir le type de piles à utiliser avec l'appareil. L'autonomie réelle peut varier en fonction de la marque de la carte mémoire et des piles, des niveaux du volume de sortie et du type de casque utilisé.

Type de pile (AA)	Durée de fonctionnement des piles (heures)	
	En enregistrement	En transmission audio seulement
Alcaline	9,5	10,5
NiMH	12	15
Lithium	17,5	22,5

Remarque : l'icône des piles commence à clignoter lorsqu'il reste environ 15 minutes d'autonomie aux piles.

Exigences en matière de carte mémoire

Le VP83F nécessite l'utilisation d'une carte MicroSD de classe 6 ou supérieure. Toujours formater les nouvelles cartes mémoires dans l'appareil avant tout enregistrement. Shure recommande d'utiliser des cartes mémoire de marque car l'utilisation de cartes mémoire de moindre qualité ou plus lentes peut avoir une influence néfaste sur les performances.

Remarque : Si l'on utilise une carte mémoire microSDHC UHS-1, formater la carte depuis un ordinateur avec le système de fichiers FAT32 et définir la taille d'allocation sur **DEFAULT**.

Capacité d'enregistrement des cartes mémoire

Mémoire	Durée d'enregistrement approximative
4 Go	8 heures
8 Go	16 heures
16 Go	32 heures
32 Go (taille de carte maxi)	64 heures

Dépannage

Problème	Solution
L'unité ne s'allume pas	Remplacer les piles et s'assurer que ces dernières sont installées correctement.
Le son est distordu	<ul style="list-style-type: none"> Le gain du microphone est peut-être réglé à un niveau trop élevé, ce qui entraîne un écrêtage du signal. Essayer de réduire le gain. S'il s'avère que le gain est réglé comme il se doit, essayer de réduire le volume de sortie du casque ou d'utiliser un autre casque. S'assurer que le casque et/ou les sorties caméra/appareil photo sont correctement branchés.
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> Si le vumètre audio n'enregistre pas de signal, essayer d'augmenter le gain du microphone. Si le vumètre audio indique un signal, vérifier le niveau de sortie du casque et le branchement du casque. S'il n'y a toujours pas de son alors que le gain est réglé correctement et que le niveau de sortie du casque a été augmenté, essayer un autre casque.
Le son n'est pas enregistré	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que la carte mémoire MicroSD est installée correctement. Essayer de formater la carte dans l'appareil et s'assurer que la carte mémoire remplit les critères indiqués. Utiliser une nouvelle carte mémoire si le problème persiste.
Bruit causé par le vent	Utiliser une bonnette anti-vent A83-FUR et activer le filtre passe-haut
Décrochages audio	Utiliser une carte mémoire appartenant à une classe de vitesse supérieure ou d'une autre marque
Message à l'écran : SD CARD ERROR	Formater la carte mémoire ou essayer d'utiliser une nouvelle carte qui remplit les critères requis. Veiller à bien exporter toutes les pistes avant de formater la carte.
Message à l'écran : SET TIME/ DATE?	Régler l'heure et la date et maintenir l'appareil sous tension pendant 30 minutes lors du démarrage initial pour charger la pile de l'horloge (en temps réel) interne. Remarque : La pile de l'horloge en temps réel est susceptible de s'épuiser au bout d'environ dix ans, auquel cas l'heure et la date ne pourront plus être enregistrées. Cela n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
Message à l'écran : • BATTERY LOW CANNOT FORMAT • BATTERY LOW CANNOT UPDATE	Il est impossible de formater la carte mémoire et de mettre le micrologiciel à jour quand la pile est déchargée. Pour exécuter ces fonctions, installer une pile neuve.
Message à l'écran : WAV FILE ERROR	Le fichier .wav est peut-être endommagé ou le format de fichier non pris en charge. Le VP83F ne peut pas lire les fichiers extraits d'un CD comprenant des métadonnées ou fichiers qui affichent un taux d'échantillonnage supérieur à 48 KHz. Exporter les fichiers .wav sur un ordinateur s'ils n'ont pas été sauvegardés et les supprimer de la carte mémoire.

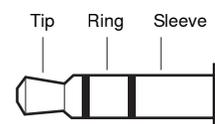
Accessoires et pièces de rechange

Rycote® bonnette anti-vent en mousse de rechange	A83W
Rycote® Windjammer™	A83-FUR

Configuration des broches de sorties caméra/appareil photo et casque

Les sorties caméra/appareil photo et casque envoient des signaux audio mono identiques sur les parties pointe et anneau du connecteur. Les casques et entrées stéréo, qui utilisent généralement la pointe comme canal gauche et l'anneau comme canal droit, reçoivent le même signal audio sur les deux canaux.

Pointe	Anneau	Corps
Audio (mono 1)	Audio (mono 2)	Masse



Caractéristiques

Type de capsule

Condensateur à électret

Courbe de directivité

Supérieure/keulenförmig

Format d'enregistrement

WAV, 24 bits, 48 kHz Fréquence d'échantillonnage

Réponse en fréquence

50 à 20,000 Hz

Sensibilité

tension en circuit ouvert, à 1 kHz, typique

0 dB Gain	-35,8 dBV/Pa ^[1] (16,2 mV)
+30 dB Gain	-5,8 dBV/Pa ^[1] (512,9 mV)

SPL maximum

0 dB Gain, 1 kHz avec DHT de 1 %^[2], Charge de 1000 Ω

129,2 dB SPL

Rapport signal/bruit^[3]

+30 dB Gain

78,4 dB

Bruit propre

équivalent SPL, pondéré en A, typique, +30 dB Gain

15,6 dB SPL-A

Plage de températures de fonctionnement

-18°C (0°F) à 60°C (145°F)

Plage de températures de stockage

-29°C (-20°F) à 74°C (165°F)

Humidité relative de fonctionnement

0 à 95%

Boîtier

Aluminium moulé

Alimentation

2 Piles AA (Alcaline, NiMH, Li-ion rechargeable)

Poids net

215 g (7,6 oz)

Sortie caméra

Type de connecteur

3,5 mm (1/8 po) mono double, Asymétrique

Impédance de sortie

47 Ω

Sortie écouteurs

Type de connecteur

3,5 mm (1/8 po) mono double

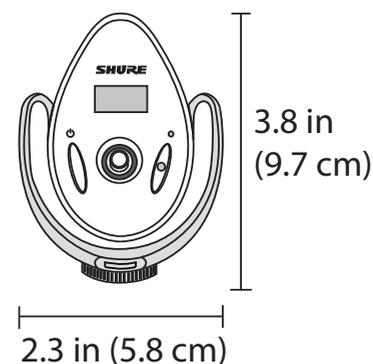
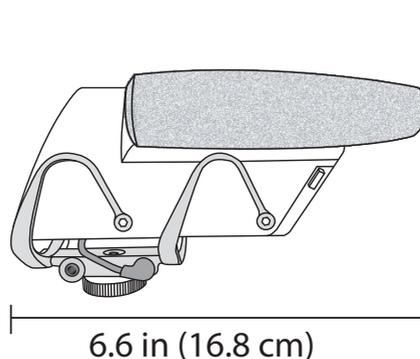
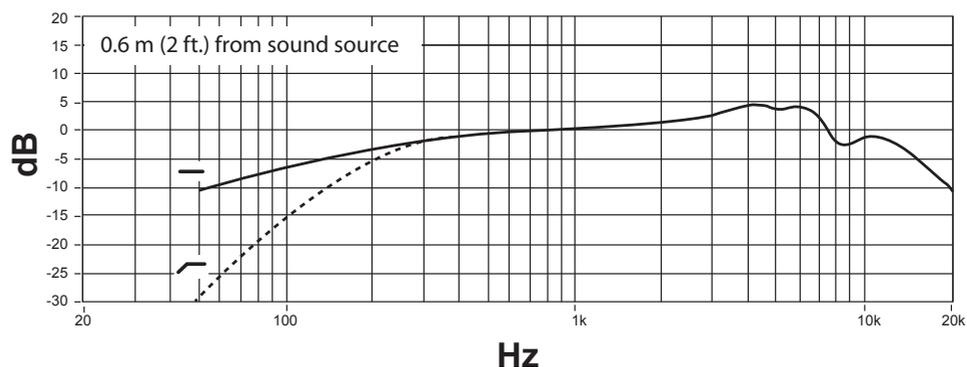
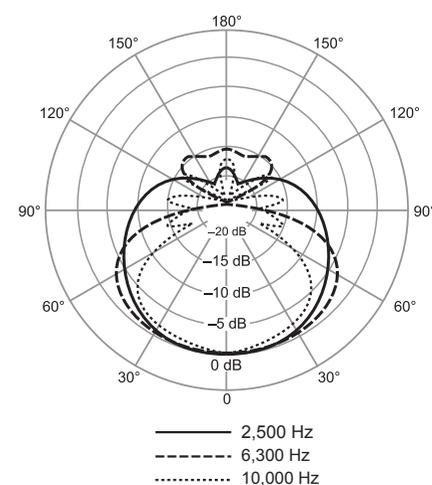
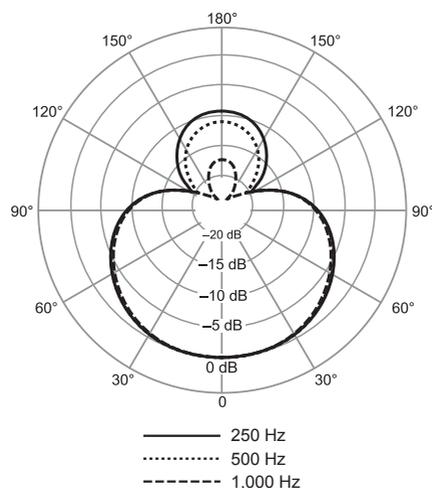
Impédance de sortie

5 Ω

^[1] 1 Pa=94 dB SPL

^[2] La DHT du préamplificateur du microphone appliquée au niveau du signal d'entrée est équivalente au niveau de sortie de la capsule pour la valeur SPL spécifiée.

^[3] Le rapport signal/bruit est la différence entre le niveau SPL de 94 dB et le niveau SPL équivalent du bruit propre pondéré A.



Homologations

Information à l'utilisateur

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour les appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être établi en mettant l'appareil sous, puis hors tension, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur un circuit électrique différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio et télévision.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Remarque : Le contrôle est fondé sur l'utilisation des types de câble fournis et recommandés. L'utilisation de types de câble autres que blindés peut dégrader les performances CEM.

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de toutes les directives européennes applicables et est autorisé à porter la marque CE.

La déclaration de conformité CE peut être obtenue auprès de Shure Incorporated ou de ses représentants européens. Pour les coordonnées, visiter www.shure.com

La déclaration de conformité CE peut être obtenue auprès de : www.shure.com/europe/compliance

Représentant agréé européen :

Shure Europe GmbH

Siège Europe, Moyen-Orient et Afrique

Service : Homologation EMA

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Eppingen, Allemagne

Téléphone : 49-7262-92 49 0

Télécopie : 49-7262-92 49 11 4

Courriel : EMEAsupport@shure.de



**United States, Canada, Latin
America, Caribbean:**

Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-1212 (USA)
Fax: 847-600-6446
Email: info@shure.com

www.shure.com

Europe, Middle East, Africa:

Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: 49-7262-92490
Fax: 49-7262-9249114
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:

Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk

PT. GOSHEN SWARA INDONESIA

Kompleks Harco Mangga Dua Blok L No. 35 Jakarta Pusat

I.16.GSI31.00501.0211